



**Projekt “Staże zagraniczne  
czynnikiem motywującym  
uczniów ZST-W w Trzcianie  
do podnoszenia wyników  
w nauce i kwalifikacji  
zawodowych”**

**24/05/2021-11/06/2021**

**Braga, Portugalia**

# Miejsce praktyk (Place of practise)

**HVB Hospital Veterinario De Braga**

Rua Abraão 63, 4705-076 Maximinos Braga Portugal



# Pomieszczenia w szpitalu (Rooms in the hospital)



Poczekalnia (Waiting room)



Recepcja (Reception)



# Pomieszczenia w szpitalu (Rooms in the hospital)



Gabinety zabiegowe (Treatment rooms)



# Pomieszczenia w szpitalu (Rooms in the hospital)



Laboratorium (Laboratory)

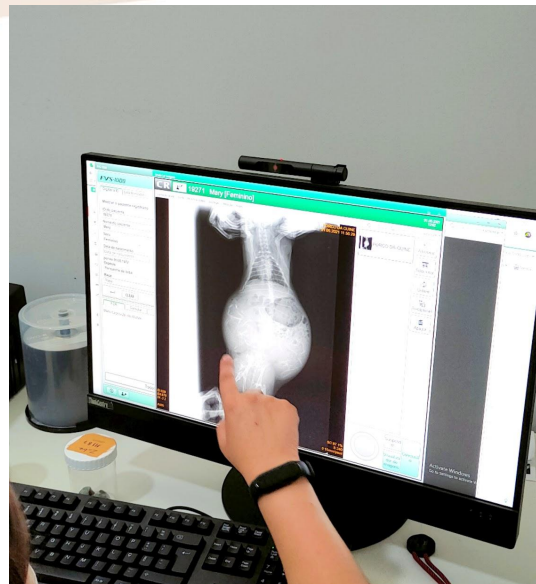
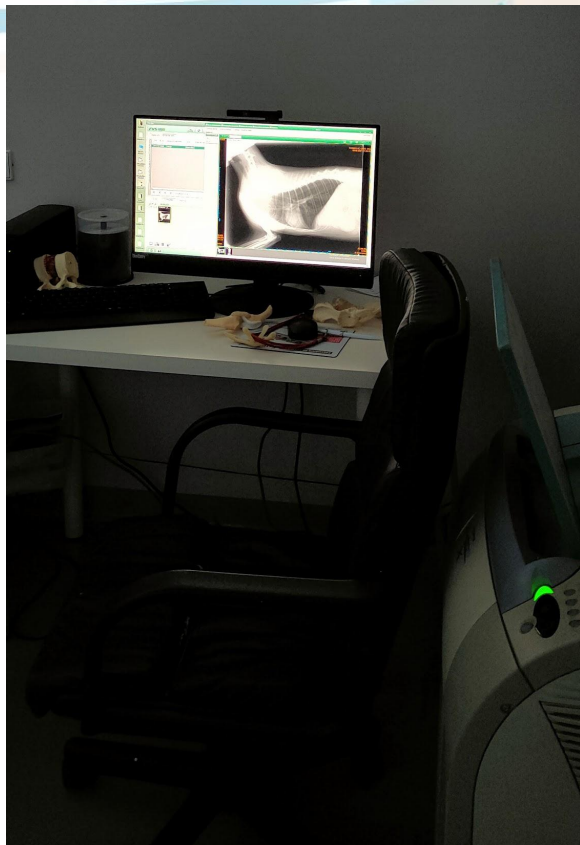
# Pomieszczenia w szpitalu (Rooms in the hospital)



Pracownia USG (Ultrasound laboratory)



# Pomieszczenia w szpitalu (Rooms in the hospital)



**Pracownia RTG  
(X-ray laboratory)**

# Pomieszczenia w szpitalu (Rooms in the hospital)



**Gabinet fizjoterapii (Physiotherapy clinic)**

**Biblioteka (Library)**



# Pomieszczenia w szpitalu (Rooms in the hospital)



**Szpital i izolatka  
(Hospital and isolation room)**

# Pomieszczenia w szpitalu (Rooms in the hospital)



Sala operacyjna (Surgery)





## Personel (Staff)

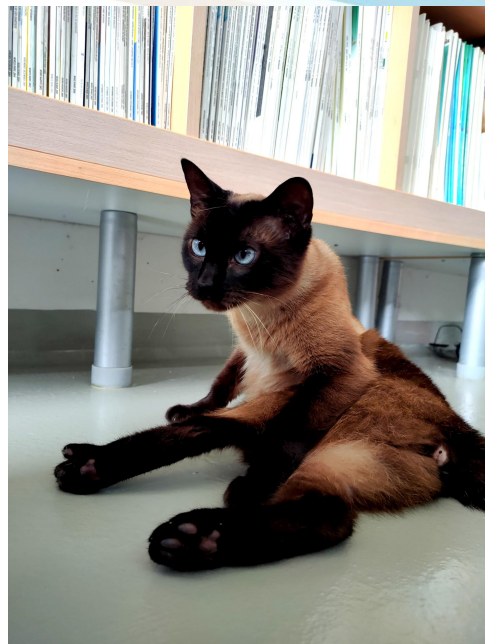
**Załoga szpitala weterynaryjnego:**

**Chirurg, czworo lekarzy weterynarii, czterech asystentów weterynaryjnych, pięć pielęgniarek, groomer oraz osoba sprzątająca.**

**(The crew of the veterinary hospital:**

**Surgeon, 4 veterinarians, 4 veterinary assistants, 5 nurses, groomer and cleaner)**

Tinka- the boss of the hospital



## Personel (Staff)



Asystent wet., lekarz wet., lekarz wet. pielęgniarka, asystent wet., pielęgniarka, asystentka wet.  
(Vet. assistant, veterinarian, veterinarian, nurse, vet. assistant, nurse, vet. assistance)



# Świadczone usługi (Hospital services)

Szpital świadczy usługi z zakresu: chirurgii, stomatologii, dermatologii, alergologii, onkologii, okulistyki, kardiologii, endoskopii, ortopedii, artroskopii, chirurgii miękkiej, diagnostyki obrazowej i laboratoryjnej, anestezjologii, profilaktyki, rehabilitacji, kontroli rozrodu, położnictwa, całodobowej opieki szpitalnej oraz pielęgnacji i groomingu zwierząt.



# Świadczone usługi (Hospital services)

(The hospital provides services such as: surgery, stomatology, dermatology, allergology, oncology, ophthalmology, cardiology, endoscopy, orthopaedics, arthroscopy, soft tissue surgery, medical imaging, clinical pathology, anaesthetics, proactive, rehabilitation, propagation, obstetrics, 24/7 hospital care, and grooming.)





# **Czynności, które wykonywałam** **(My activities in the hospital)**

**Do moich zadań w trakcie trwania stażu należało m.in. pojenie oraz karmienie zwierząt, dbanie o czystość szpitalnych klatek, narzędzi chirurgicznych, blatów roboczych , przygotowywanie pacjentów do zabiegów chirurgicznych, asystowanie w trakcie badań i zabiegów weterynaryjnych takich jak: sterylizacje, kastracje, rekonstrukcje lub resekcje. Wyprowadzanie zwierząt na spacer, pobieranie próbek krwi, moczu, kału do badań. Przeprowadzanie zabiegów rehabilitacyjnych. Kontrolowanie stanu pacjentów znajdujących się w szpitalu oraz podawanie leków zgodnie z zaleceniami pielęgniarek lub lekarzy weterynarii.**

# Czynności, które wykonywałam (My activities in the hospital)

**My tasks during the internship included: watering and feeding animals, cleaning hospital cages, surgical instruments, work surfaces, preparing patients for surgeries, attendance during researches and veterinary treatments like, ovariohysterectomy, emasculatons, reconstructions, lub resections. Walking dogs for a walks, taking samples of blood, urine, faeces for tests. Animal rehabilitation. Monitoring the condition of hospital patients, and giving medications as directed by a nurse or a vet.**

# Czynności, które wykonywałam (My activities in the hospital)



**Elektrostymulacja, terapia usg (electrostimulation, ultrasound therapy)**

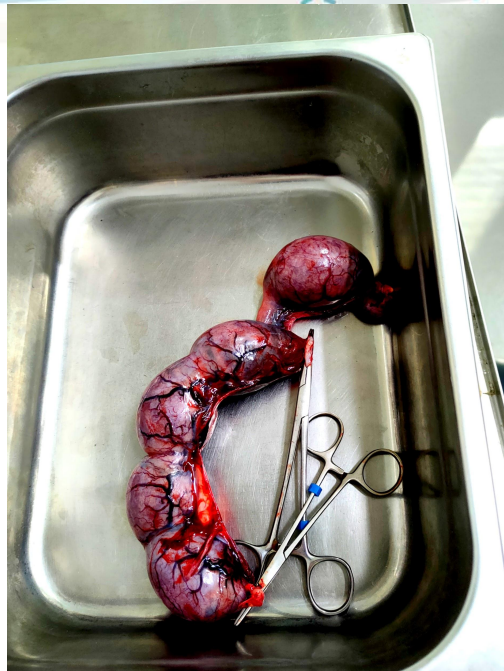


# Czynności, które wykonywałam (My activities in the hospital)



**Przygotowywanie zwierząt do zabiegów  
(Preparing patients for surgeries)**

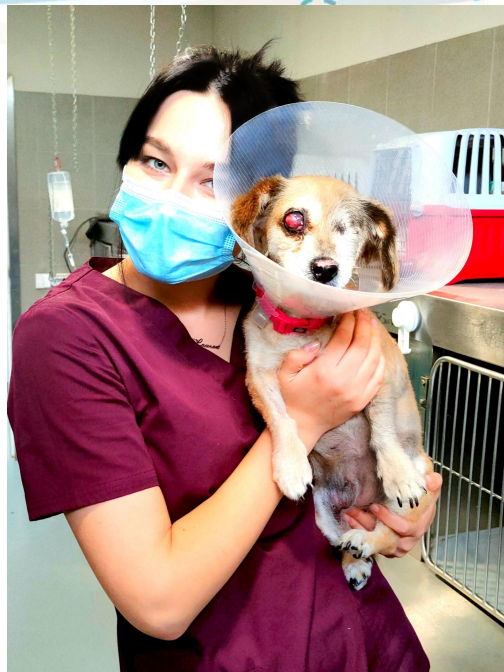
# Czynności, które wykonywałam (My activities in the hospital)



**Asystowanie w trakcie operacji (Attendance during surgeries)**



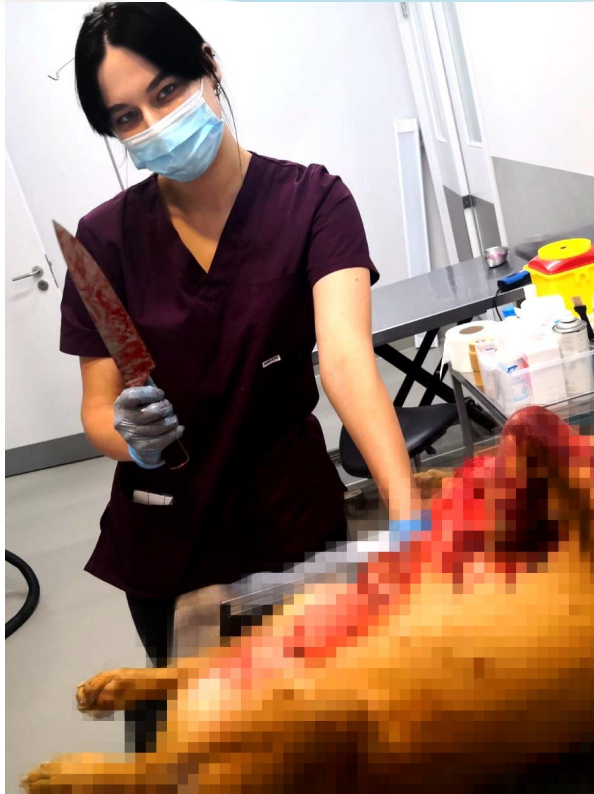
# Czynności, które wykonywałam (My activities in the hospital)



**Dbanie o komfort pacjentów (Taking care of patients' comfort)**



# Czynności, które wykonywałam (My activities in the hospital)



Sekcja zwłok  
i zabieg  
usunięcia ciała  
obcego z  
przewodu  
pokarmowego.  
(Necropsy and  
removal a  
foreign from  
the  
gastrointestinal  
tract)

# Czas wolny

Po zakończonej praktyce w danym dniu miałam czas na zwiedzanie Bragi, odkrywanie jej zabytków, próbowanie regionalnych dań i słodczy (np. pasteis de nata, francesinha, ovos moles, serradura, leite creme) w pobliskich restauracjach oraz integrację z osobami z innych krajów którzy również przebywali w tym czasie na stażach zagranicznych.



# Czas wolny (Wycieczki)

W dniach wolnych od pracy, podczas weekendów i świąt uczestniczyłam w zorganizowanych wycieczkach. Podczas pierwszej z nich odwiedziliśmy Sanktuarium Maryjne Sameiro i Bom Jesus do Monte.



Sanktuarium Maryjne Sameiro

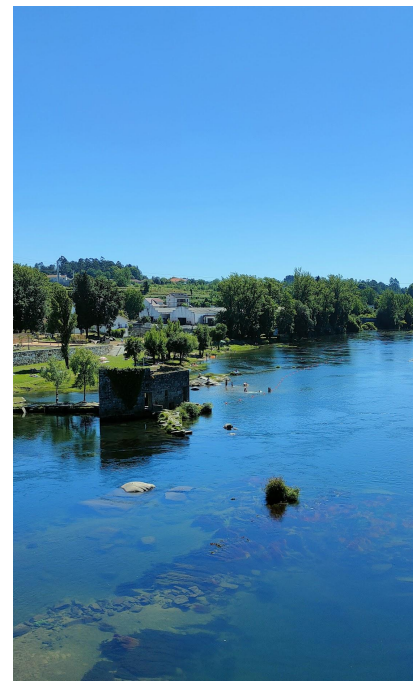


# Czas wolny (Wycieczki)



## Rzeka - Cavado

**Podczas czasu wolnego razem z innymi uczestnikami projektu jeździliśmy nad okoliczną rzekę.**



# Czas wolny (Wycieczki grupowe)



Panorama Bragi (widok z Sanktuarium Sameiro)





# Czas wolny (Wycieczki grupowe)

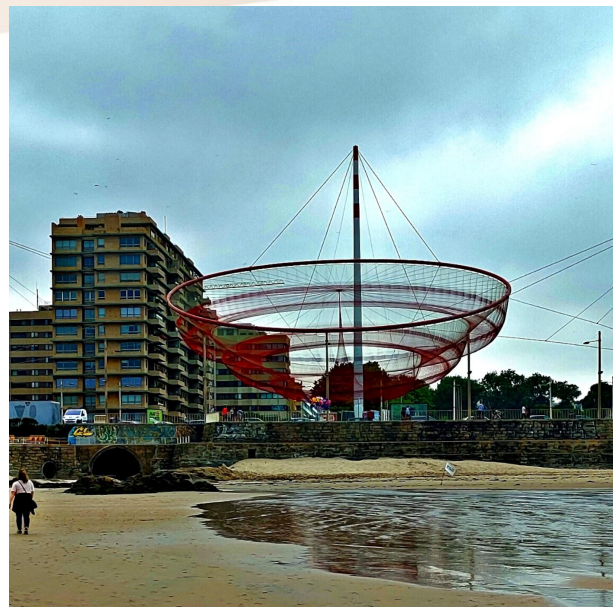


Bom Jesus, sanktuarium wpisane na listę Światowego dziedzictwa UNESCO



# Czas wolny (Wycieczki)

Celem kolejnej wycieczki było drugie największe miasto w Portugalii - Porto, po drodze zatrzymaliśmy się w miejscowości Matosinhos by rozkoszować się widokiem oceanu.



Rotunda da Anemona-rzeźba autorstwa Janet Echelman znajdująca się w Matosinhos

# Czas wolny (Wycieczki grupowe)

## Porto





# Czas wolny (Wycieczki grupowe)



Porto





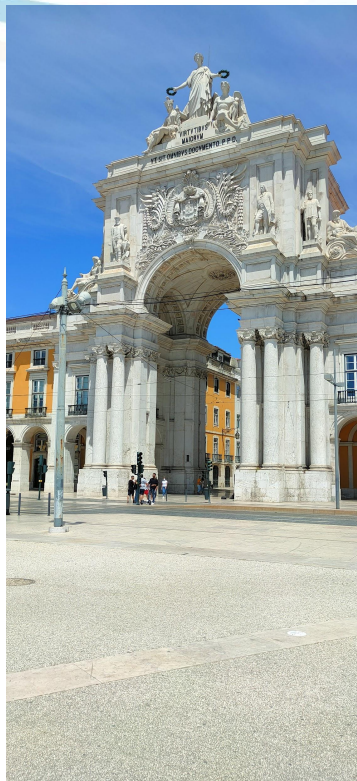
# Czas wolny (Wycieczki)

Podczas następnej wycieczki odwiedziliśmy stolicę Portugalii - Lizbonę oraz Fatimę. W Lizbonie poza zwiedzaniem zabytków obowiązkowo udaliśmy się do Pasteis de Belem - kultowej ciastkarni, produkującej i sprzedającej lokalny przysmak - pastel de nata.



# Czas wolny (Wycieczki grupowe)

Lizbona



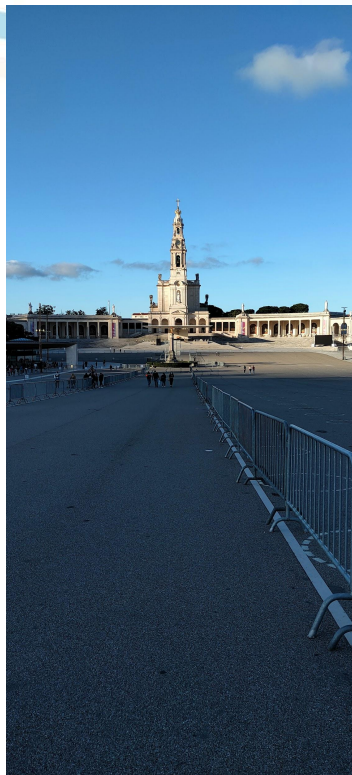
Torre de Belem

Pomnik Odkrywców Arco da Rua Augusta



# Czas wolny (Wycieczki grupowe)

Fatima



Santuário de Nossa Senhora do Rosário de Fátima



# Czas wolny (Wycieczki)

Ostatnia wycieczka projektu obejmowała zwiedzanie Viana do Castelo, oraz plażowanie nad Oceanem Atlantyckim.



# Pożegnanie

12/06/2021 r. miało miejsce uroczyste pożegnanie oraz rozdanie certyfikatów. Tego dnia uczestniczyłam również w kolacji pożegnalnej zorganizowanej przez właściciela kliniki, w której odbywałam staż.





# KONIEC

Laura Jež